



# Пылесос White 2000W Bagless Cylinder

Руководство пользователя

C87-W2-B-R



Performance is everything.™

# Содержание

<u>Содержание</u>	1
<u>Внешний вид устройства</u>	2
<u>Информация по технике безопасности</u>	3
<u>Подготовка к эксплуатации</u>	4
<u>Уход за устройством - фильтры</u>	5
<u>Уход за устройством - фильтры</u>	6
<u>Часто задаваемые вопросы</u>	7
<u>Другая информация</u>	8

# Внешний вид устройства

- 1 Ручка контейнера для мусора
- 2 Крышка контейнера для мусора
- 3 Кнопка включения/выключения питания
- 4 Корпус
- 5 Контейнер для мусора
- 6 Разъем для присоединения шланга
- 7 Основание
- 8 Кнопка смотки шнура (не видна)
- 9 Кнопка отсоединения контейнера для мусора
- 10 Регулятор изменения мощности
- 11 Внешняя часть колеса
- 12 Внутренняя часть колеса
- 13 Внутренний сепаратор
- 14 Циклон
- 15 Фиксатор отсоединения контейнера для мусора
- 16 Насадка для обивки мебели
- 17 Щелевая насадка
- 18 Щетка для удаления пыли
- 19 Турбощетка (только для некоторых моделей)

Комплектация:

Пылесос

Шланг

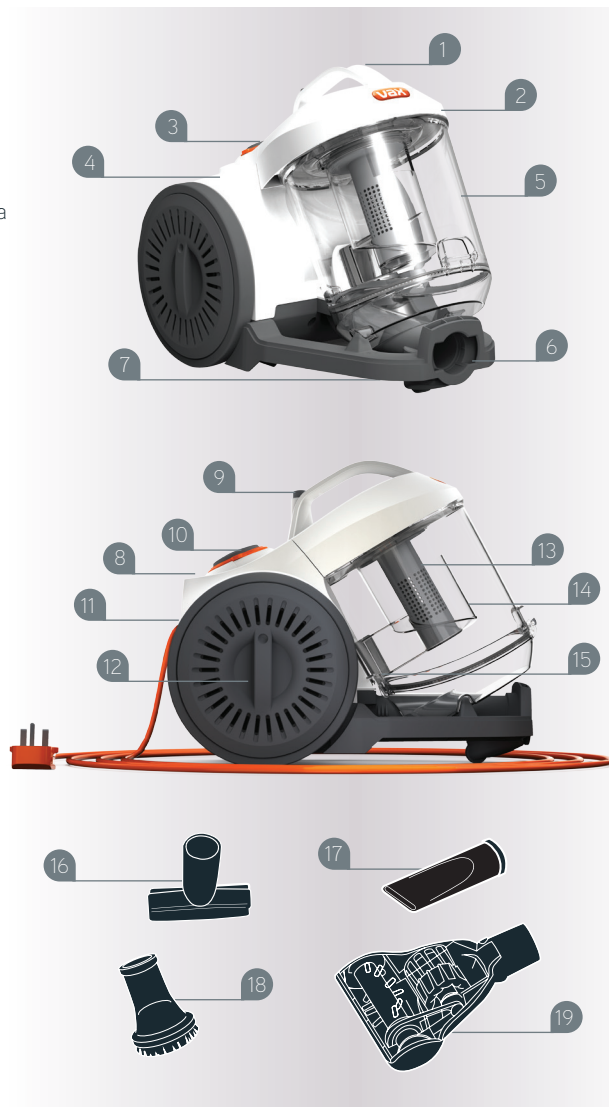
Телескопическая труба

Насадка пол-ковер

Насадка для корпусной мебели

Насадка для мягкой мебели

Щелевая насадка



**Примечание:** Некоторые детали могут отличаться в зависимости от модели. Для дополнительной информации посмотрите описание на коробке.

# Информация по технике безопасности

**Этот пылесос предназначен только для домашнего, а НЕ для коммерческого или промышленного использования.** Настоящее руководство (инструкция) содержит сведения о маркировке изделия, конструкции, принципе действия, характеристиках (свойствах) изделия, его составных частях и указания, необходимые для правильной и безопасной эксплуатации изделия (использования по назначению, технического обслуживания, текущего ремонта, хранения и транспортирования) и оценок его технического состояния при определении необходимости отправки его в ремонт, а также сведения по утилизации изделия и его составных частей, маркировке.

Сохраните инструкции для последующего использования. При использовании пылесоса следует соблюдать основные меры предосторожности, в частности следующее:

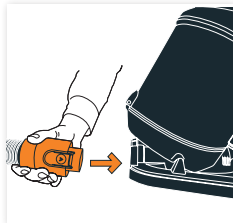
1. Не оставляйте включенный в сеть пылесос без присмотра. Если устройство не используется, выключайте его из сети.
2. Используйте пылесос только в помещении на сухих поверхностях.
3. Перед выключением из сети или перед включением в сеть всегда выключайте питание пылесоса.
4. Всегда выключайте пылесос из сети перед установкой или снятием шланга и насадок.
5. Следите за тем, чтобы маленькие дети не играли с пылесосом.
6. Данное устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, не имеющими опыта и навыков обращения с устройством, без надлежащего надзора или инструктажа лицом, ответственным за их безопасность.
7. Не доверяйте уборку и обслуживание пылесоса детям при отсутствии надзора за ними.
8. Устройство должно использоваться только в соответствии с кратким или полным руководством пользователя.
9. С данным устройством следует использовать только аксессуары, рекомендованные компанией Vax.
10. Не пользуйтесь пылесосом, если он падал, был поврежден, оставался вне помещения или падал в воду. Не пользуйтесь пылесосом с поврежденным шнуром питания или вилкой. Если шнур питания был поврежден, верните пылесос уполномоченному представителю компании VAX по обслуживанию или в аккредитованный сервисный центр для осмотра, ремонта или регулировки.
11. Не тяните и не перемещайте данное устройство за шнур. Не используйте шнур в качестве ручки, не пережимайте шнур дверью и не натягивайте его вокруг предметов с острыми углами или кромками. Не перемещайте пылесос по шнуру. Располагайте шнур подальше от нагретых поверхностей.
12. Не беритесь за вилку или пылесос мокрыми руками.
13. Волосы, свободно висящая одежда, пальцы и все другие части тела должны располагаться на расстоянии от отверстий и движущихся деталей.
14. Не собирайте пылесосом горячий пепел, окурки, спички или любые горячие, дымящиеся или горящие предметы.
15. Не собирайте пылесосом любые воспламеняющиеся или горючие материалы (жидкость для зажигалок, бензин, керосин и т. п.) и не пользуйтесь пылесосом в присутствии взрывоопасных жидкостей или паров.
16. Не собирайте пылесосом опасные или токсичные материалы (хлорный отбеливатель, нашатырный спирт, очиститель дренажных труб и т. п.).
17. Не собирайте пылесосом тяжелые или острые предметы, такие как стекло, гвозди, винты, монеты и т. п.
18. Храните пылесос в прохладном сухом месте.
19. Используйте только утвержденные ЕС сетевые-фильтры. Неутвержденные удлинители могут перегреваться. Следует правильно располагать шнур питания, чтобы не споткнуться об него.
20. Не допускайте попадания каких-либо предметов в отверстия пылесоса. Не блокируйте отверстия и не ограничивайте воздушный поток. Не допускайте скопления пыли, ворса, волос или других материалов, которые могут снизить воздушный поток.
21. Не используйте без установленных фильтров.
22. Будьте особенно внимательны при использовании пылесоса на лестницах.
23. При уборке пылесосом лестниц убедитесь, что электрошетка/турбошетка выключены.
24. Зона уборки пылесосом должна быть хорошо освещена.
25. Перед эксплуатацией изделия убедитесь в том, что характеристики электросети соответствуют указанным на этикетке устройства.
26. Не прикасайтесь влажными руками к вилке шнура питания.
27. Подключайте устройство только к розетке с заземлением (при отсутствии заземления, выполненного в соответствии с местными правилами, изготовитель (уполномоченное изготовителем лицо) снимает с себя всякую ответственность по возмещению ущерба).
28. Извлекая вилку из розетки, не тяните за шнур; беритесь только за вилку.

# Подготовка к эксплуатации

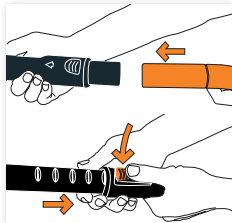
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧИТАЙТЕ ИНФОРМАЦИЮ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ (стр. 3)

Перед включением вилки шнура в электрическую розетку убедитесь, что выключатель пылесоса находится в положении «выкл.».

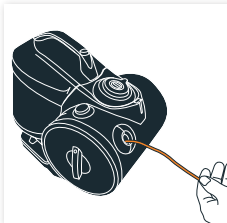
## Сборка контейнерного пылесоса



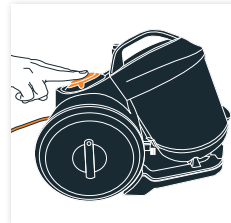
Вставьте конец шланга в пылесос. Убедитесь, что шланг защелкнулся на месте.



Соедините металлическую трубу с ручкой шланга. Все насадки могут быть установлены на конце металлической трубы или на шланге.

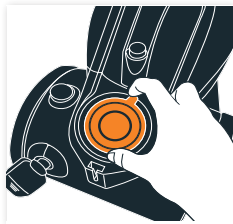


Полностью размотайте шнур питания. Желтая метка на шнуре питания показывает рекомендуемую длину шнура. Не вытягивайте шнур за желтую метку.

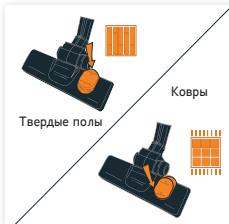


Включите вилку пылесоса в розетку и включите пылесос, нажав на кнопку питания.

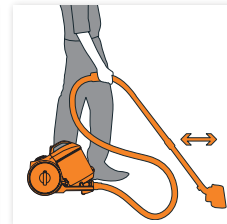
## Эксплуатация



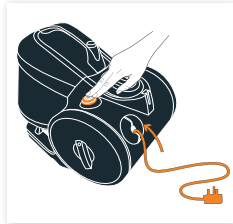
Поворотом ручки регулирования мощности отрегулируйте мощность всасывания пылесоса в соответствии с типом поверхности.



Для уборки ковров передвиньте переключатель щетки вперед. Для уборки полов с твердым покрытием передвиньте переключатель щетки назад.



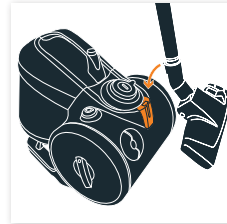
## Складывание и хранение



Кнопка смотки шнура располагается в задней части пылесоса. После выключения вилки из сети нажмите на кнопку смотки шнура для полной его смотки.



Для удобства в задней части пылесоса имеется паз для установки насадки для пола и трубок для удобства хранения и переноски.



# Уход за устройством - фильтры

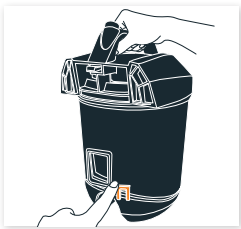
**ВНИМАНИЕ:** В случае блокирования всасывающего отверстия, шланга или телескопической трубы выключите пылесос и устраните засор перед повторным включением пылесоса.

**ВНИМАНИЕ:** Электродвигатель оборудован защитой от перегрева. Если по какой-либо причине пылесос перегреется, термостат автоматически отключит устройство. В таком случае, выдерните пылесос из розетки и отключите выключатель питания. Снимите и очистите контейнер для мусора. Убедитесь в отсутствии забивания шланга. Почистите фильтры. Дайте пылесосу остыть в течение одного часа (если вы помыли фильтры, вам потребуется подождать около двадцати четырех часов до полного высыхания фильтров перед их обратной установкой в пылесос). Для повторного включения пылесоса вставьте вилку в электрическую розетку и нажмите кнопку включения питания.

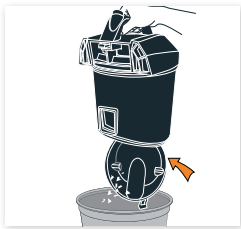
## Очистка контейнера для мусора



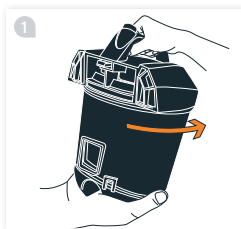
Снимите контейнер для мусора, нажав на кнопку отсоединения контейнера от пылесоса и подняв его.



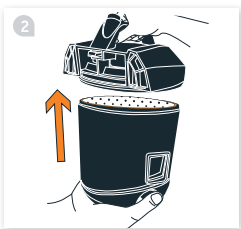
Держите контейнер для мусора над мусорной корзиной и нажмите на защелку открытия контейнера (расположена на задней стороне контейнера для мусора).



## Чистка предмоторного фильтра



Удерживайте контейнер для мусора и поверните крышку против часовой стрелки.



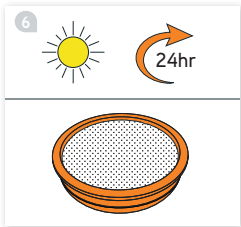
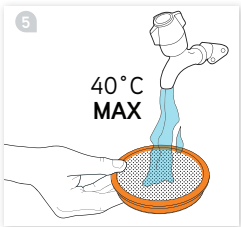
Поднимите крышку для доступа к предмоторному фильтру.



Поднимите предмоторный фильтр.



Постукиванием удалите пыль из фильтра. Проймите под проточной водой и дайте высохнуть в течение 24 часов.

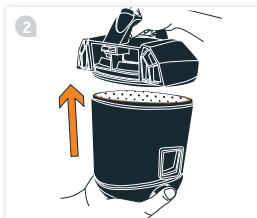


# Уход за устройством - фильтры

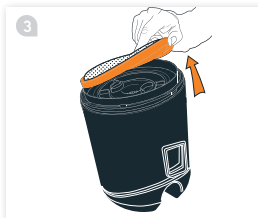
## Чистка сепаратора



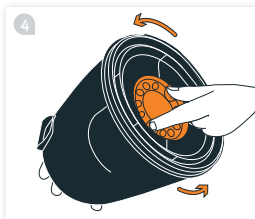
Удерживайте контейнер для пыли и поверните крышку против часовой стрелки.



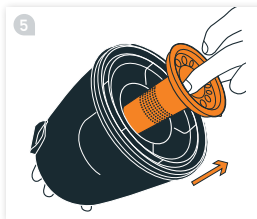
Поднимите крышку для доступа к предмоторному фильтру.



Поднимите предмоторный фильтр.



Удерживайте контейнер для мусора и поверните внутренний сепаратор против часовой стрелки.

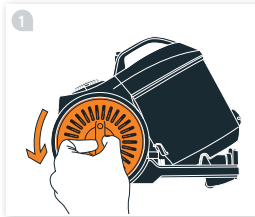


Достаньте внутренний сепаратор из контейнера.

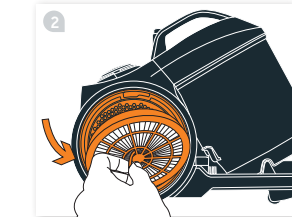


Удалите любые скопления пыли, постукая внутренним сепаратором по контейнеру.

## Чистка постмоторного HEPA фильтра



Постмоторный HEPA фильтр располагается в левом колесе. Удерживайте центр колеса и поверните крышку фильтра против часовой стрелки.

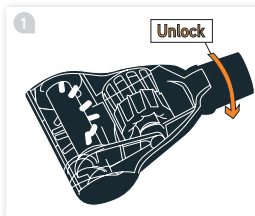


После снятия крышки фильтра вы легко сможете извлечь постмоторный HEPA фильтр.



Удалите пыль из фильтра, постукая им по твердой поверхности. Не мойте фильтр.

## Устранение засоров в турбощетке



# Часто задаваемые вопросы

**Предупреждение:** Во избежание риска получения травмы выключите пылесос из сети перед выполнением обслуживания/устранения неисправностей.

## **Возможно, отсутствует насадка?**

- Посмотрите страницу «Подготовка к эксплуатации» в данном руководстве или коробку, в которую был упакован пылесос, чтобы убедиться, что данная деталь должна прилагаться к вашему пылесосу.

## **Почему пылесос не собирает мусор?**

- Возможно, фильтры требуют чистки, обратитесь к странице «Уход за устройством – фильтры» данного руководства пользователя (стр. 5-6)
- Возможно, забит сепаратор, обратитесь к странице «Уход за устройством – фильтры» данного руководства пользователя (стр. 5-6)
- Возможно, забит шланг, проверьте шланг и уберите засор.
- Возможно, контейнер для сбора мусора заполнен или забит, обратитесь к странице «Уход за устройством - Очистка контейнера для мусора» данного руководства пользователя (стр. 5)
- Возможно, контейнер для сбора мусора установлен неправильно. Убедитесь, что контейнер для сбора мусора зафиксирован на месте

## **Почему насадка как следует не собирает мусор?**

- Возможно турбошестка заблокирована, обратитесь к странице «Уход за устройством – устранение засоров» данного руководства пользователя (стр. 6)
- Возможно, насадка сломана

## **Что мне делать, если насадка/пылесос повреждены или сломаны?**

- Определите, что повреждено - насадка или пылесос. Для этого сначала снимите насадку с устройства и убедитесь в наличии всасывания из шланга. Наличие всасывания из шланга свидетельствует о повреждении насадки. Запасные части можно будет заказать в аккредитованном сервисном центре
- Если после выполнения указанных выше проверок, проверки шланга на предмет отсутствия засоров и чистки фильтров всасывание отсутствует/слишком слабое, обратитесь в аккредитованный сервисный центр.

## **Почему пыль выходит из пылесоса?**

- Возможно, фильтры неправильно установлены, обратитесь к странице «Уход за устройством – фильтры» руководства пользователя (стр. 5-6)
- Возможно, контейнер для мусора заполнен или забит, обратитесь к странице «Уход за устройством - Чистка контейнера для мусора» данного руководства пользователя (стр. 5)
- Возможно, фильтры требуют чистки, обратитесь к странице «Уход за устройством – фильтры» данного руководства пользователя (стр. 5-6)
- Возможно, забит шланг, проверьте шланг и уберите засор.

## **Почему нет питания в пылесосе?**

- Возможно, он неправильно включен в электрическую розетку. Убедитесь в надежном включении вилки в сетевую розетку.
- Возможно, сетевая розетка не работает. Проверьте предохранитель или обратитесь к электрику.
- Возможно, сработал термостат электродвигателя. Выключите пылесос и выдерните вилку из розетки. Проверьте пылесос на предмет отсутствия засоров, почистите фильтры - обратитесь к странице «Уход за устройством – фильтры» данного руководства пользователя (стр. 6), почистите сепаратор (обратитесь к странице «Уход за устройством - Чистка контейнера для пыли» данного руководства пользователя (стр. 5). Перед последующим включением пылесоса подождите 24 часа.

## **Почему пылесос выключается?**

- Электродвигатель пылесоса оборудован защитой от перегрева. Если по какой-либо причине пылесос перегреется, термостат автоматически отключит устройство. В таком случае, выдерните пылесос из розетки и выключите выключатель питания. Снимите и очистите контейнер для мусора. Убедитесь в отсутствии забивания шланга. Почистите фильтры. Дайте пылесосу остыть в течение 1 часа (если вы помыли фильтры, вам потребуется подождать около 24 часов до полного высыхания фильтров перед их обратной установкой в пылесос).

## **Что мне делать, если пылесос был поврежден или сломался?**

- Обратитесь в аккредитованный сервисный центр.
- При обнаружении ДРУГИХ неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование и передать в ближайший сервисный центр компании VAX для тестирования, замены или ремонта.

ИНФОРМАЦИОННАЯ СЛУЖБА 8-800-100-55-88.



# Дополнительная информация

Организация, уполномоченная изготовителем на принятие претензий от потребителей:  
ООО РТЦ "Совинсервис", Российская Федерация, 129085, Москва, ул. Бочкова, д. 6, корп. 2, стр. 2  
Дополнительную информацию по местонахождению организаций на территории Российской Федерации, уполномоченных изготовителем (продавцом) на принятие претензий от потребителей и производящих ремонт и техническое обслуживание товара, вы можете получить по телефону: 8-800-100-55-88  
С 09:00 до 21:00 (ежедневно, время московское)

## Технические характеристики

Напряжение: 220-240V -50Hz

Фильтры: Предмоторный (моющийся)

H12 HEPA антибактериальный Постмоторный фильтр в зависимости от модели

Возможно внесение изменений с конструкцию пылесоса.

## Заявление о соответствии EEC



Изготовитель: ВАКС Лимитед, настоящим под свою собственную ответственность заявляет, что пылесос серии C87-W2 изготовлен в соответствии со следующими Директивами:

Безопасность: Директива ЕС о низковольтном оборудовании 2006/95/EC

ЭМС: Директива об электромагнитной совместимости 2004/108/EC

Отходы электротехнических изделий утилизируют отдельно от бытовых отходов. Пожалуйста, направляйте такие отходы на переработку, если существуют соответствующие установки. Утилизация проводится при наличии соответствующего оборудования. Для получения информации по переработке, обратитесь в местные органы власти.

Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица:

ООО «ТЕХНОПАРК-Центр», 111024, г.Москва, ул.Авиамоторная, д.65, стр.1

Прибор для сухой уборки ковров, твердых напольных покрытий и т.д.

Изделие предназначено только для бытового применения.

Хранить в сухом проветриваемом помещении изолированном от мест хранения кислот и щелочей при температуре от 5 до 30 °C, и относительной влажности не более 65%.

При обнаружении неисправности изделия, не вскрывая его, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр или по телефону: 8-800-100-55-88

Специальные условия реализации не установлены.

Транспортирование изделия допускается только в заводской упаковке, а так же в зафиксированном вертикальном положении.

### ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован TC RU C-GV. МЛ07.В.00204.

Срок действия — с 24.12.2014 по 23.12.2016 включительно.

Орган по сертификации продукции и услуг —

“СТРОЙВЕНТМАШ” НП “Научно-исследовательский и технический центр “СТРОЙВЕНТМАШ” .

Изменения данных сертификации происходят в срок не чаще 1 раза в 2 года и находят отражение в обновленном сертификате соответствия.

Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом “О техническом регулировании” и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”.

Установленный производителем в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ “О защите прав потребителей” срок службы данного изделия равен 5 годам с даты продажи при условии, что изделие используется согласно правилам и рекомендациям, изложенным в настоящем руководстве по эксплуатации, и применяемым техническим стандартам. Срок гарантии изделия – 2 года с даты продажи.

Внимание! Вследствие постоянного совершенствования продукции производитель сохраняет за собой право на внесение изменений в конструкцию прибора.

Дата изготовления указана на паспортной табличке прибора. Это 4 цифры, следующие за серийным номером.

Например: 1113373951801 XX(номер недели изготовления) XX (год изготовления)00001



For best performance  
Protect your guarantee









Vax Ltd., Kingswood Road, Hampton Lovett, Droitwich, Worcestershire, WR9 0QH, UK  
email: [info@vax.co.uk](mailto:info@vax.co.uk) website: [vax.co.uk](http://vax.co.uk)

Performance is everything.™